

Itabashi Culture & International Exchange Foundation

월간정보지

아이세프 보드

3 월호

Vol.18 No.200 2014.3

편집 · 발행 : ICIEF 국제교류 자원봉사 홍보위원회

재단소식 외국인을 위한 「초급일본어교실」 전기수강자 모집

일본에 온지 얼마되지 않는 등, 일본어를 하지 못하는 구내에 거주하고 계시는 외국인을 대상으로 초급 일본어 교실을 개설합니다. 여러분 가까이에 일본어를 배우고 싶어 하는 외국인이 계시다면 이 교실을 소개 해 주십시오.

장소 : 그린홀 회의실 외, 정원 : 각 코스 20 명 (선착순)

비용 : 4,800 엔 ※그 외, 교재대금이 따로 필요합니다.

신청 및 문의 : 엽서, 팩스, 이메일 중 한가지로

- 택하셔서①초급일본어교실 신청 ②희망코스명 (A~C 중 한가지)
- ③주소 ④이름 (발음표기) ⑤성별 ⑥전화번호 ⑦국적을 명기하신 위에 아래 연락처로 문의해 주십시오.

연락처 : (공재)이타바시구 문화 국제교류재단

국제교류계(〒173-8501 이타바시구청내)

☎:03-3579-2015 Fax:03-3579-2166 E-mail:kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

코스 및 시간	
A	월요·목요 코스 : 10 시 ~ 12 시 4 월 7 일~9 월 22 일 매주 월·목요일
B	화요·금요 코스 : 18 시 30 분~20 시 30 분 4 월 8 일~9 월 19 일 매주 화·금요일
C	수요·토요 코스 : 10 시 ~12 시 4 월 9 일~9 월 20 일 매주 수·토요일
※ 공휴일은 쉽니다.	

구청소식 당일이용 온천시설을 할인 가격에 이용할 수 있습니다.

구민건강보험 또는 후기고령자 의료제도에 가입하신 분과 그 가족의 건강증진을 위해, 다음의 당일이용 온천시설을 할인 요금으로 이용하실 수 있습니다. 이용기간 : 4 월 1 일(화) ~ 내년 3 월 31 일(화)

시설	주소 · 전화번호	계약요금	일반요금
①천연온천시설 스파디오 ※제 2 목요일 휴일 (2,8 월은 무휴)	이타바시구미야모토초 49-4 ☎ : 03-3967-1126	1,780 엔(※1)	2,200 엔
②토쿄소메이온천 sakura	토시마구코마고메 5-4-24 ☎ : 03-5907-5566	1,080 엔(※1) (※2)	1,296 엔
③타이무즈 스파 레스타	토시마구	2,160 엔(※3)	2,600 엔
	히가시이케부쿠로 4-45-9	스피드이용(90 분이내)	1,600 엔
	타시무즈스테이션이케부쿠로 10~12 층	1,400 엔(※3)	
	☎ : 03-5979-8924	새벽요금(5 시~8 시입장) 1,640 엔(※3)	1,850 엔

※1 중학생 이상요금. 초등학생 이하는 각 시설에 문의하시기 바랍니다.

※2 평일한정 유료

※3 17 세 이하는 이용불가, 토.일.축.특정일은 할인이용 있음

이용방법 : 국보연금과(구청 5 층 13 번창구) · 후기고령의료제도와(구청 5 층 5 번창구) 각 구민사무소에 있는 할인이용권에 필요사항을 기재하신 위에, 직접 이용시설로 가시기 바랍니다.

문의 : 국보연금과관리계☎ : 03-3579-2401 후기고령의료제도와관리수납그룹 ☎ : 03-3579-2327

이벤트 벚꽃축제



금년에도 구내 9 개 장소에서 벚꽃축제가 개최됩니다.

활짝 핀 벚꽃 아래서 가족과 함께 봄철 한 때를 즐겨보세요.

○3 월 30 일(일)

지구·문의	시간·장소	우천시
이타바시 ☎ : 03-3963-5049	11:00~15:00 이타바시제 5 중학교 교정	중지
나카초 ☎ : 03-3958-1101	9:20 ~14:00 오오야마초등학교 교정·이타바시교통공원	중지
하수네 ☎ : 03-3969-5723	10:30~15:00 구립쥬호쿠공원 야구장	하수네지역센터
후나도 ☎ : 03-3558-4193	10:00~15:30 도립우끼마공원	중지 또는 규모를 축소해 실시

○4 월 5 일(토)

지구·문의	시간·장소	우천시
사쿠라가와 ☎ : 03-3974-3180	10:30~14:30 사쿠라가와초등학교 교정	4 월 6 일(일)

○4 월 6 일(일)

지구·문의	시간·장소	우천시
토끼와다이 ☎ : 03-3559-6560	10:00~15:00 헤이와공원	중지
시무라사카우에 ☎ : 03-3969-7577	10:00~15:00 아즈사와공원 야구장	
마에노 ☎ : 03-3969-0307	11:00~15:00 마에노공원	
토쿠마루 ☎ : 03-3932-5370	11:00~15:00 니시토쿠다이이치공원	

♣문의가 필요하신 분은 각 지구 지역센터로 연락해 주시기 바랍니다.

이벤트 프라네타리움 투영 안내

※ 봄방학 중에는 스케줄이 바뀔수 있습니다. 홈페이지 등으로 확인해 주세요.

일반인을 위한 투영 「빨간 흑성 화성」

빨강계 빛나는 화성에 대해 자세히 소개합니다.

때 : 3 월 2 일(일) ~31 일(월) ※화·목·금/15:30~, 토·일·공/13:30~, 15:30~

요금:어른 350 엔 · 어린이 120 엔 정원 : 197 명

나가자! 별밤 탐험대 「화성을 뒤지자」 ※ 초등학생용 무료

화성은 어떤 흑성? 우주인은 있나?

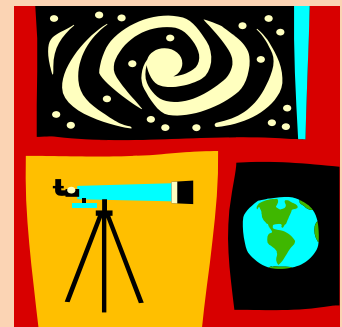
때 : 3 월 2 일(일) ~ 4 월 6 일(일) ※일/11:00~, 수/15:30~ 정원 : 197 명

별하늘에서 놀자 「곰돌이와 별님」 ※가족용 무료

때 : 3 월 5 일(수) ~ 3 월 31 일(월) ※토 · 공휴일/11:00~, 수/14:00~ 정원 197 명

문의 : 이타바시구립교육과학관〒174-0071 이타바시구토키와다이 4-14-1

☎:03-3559-6561 E-mail: itakk@itbs-sem.jp 홈페이지 : <http://www.itbs-sem.jp>



이벤트 향토자료관 전시안내 『히나마쓰리』



관례가 되어진 옛민가 연중행사의 하나인 『히나마쓰리』를 금년에도 개최합니다. 향토자료관 중앙정원으로 옮겨져 지은 옛민가의 마루에, 바쿠마쯔·메이지 시기의 다이리히나(천황과 황후를 본딴 인형)와 쇼와 전쟁전 시기의 장식대 장식등 구민 여러분으로부터 기증된 인형과 저희 자료관이 갖고 있는 인형을 장식합니다.

기간 : 2월 22일(토) ~ 4월 13일(일)

휴관일 : 월요일, 3월 25일(화) ~ 28일(금), (전시내용 교체를 위해)

개관시간 : 9:30 ~ 17:00 (입장은 16시 30분까지)

장소 : 향토자료관 중앙정원 옛민가

문의 : 향토자료관 (이타바시구 아카쯔카 5-35-25, ☎ : 03-5998-0081)

이벤트 이타바시구 평화도시 선언기념행사 평화전



이타바시구는 1985년 1월 1일에 세계 평화를 기원하며 「이타바시구 평화도시선언」을 했습니다. 이타바시구에서는 이 선언을 결실있는 것으로 하기 위해, 여러 사업을 실시하고 있습니다. 「평화전」에서는, 다음 세대를 이끌어 갈 초·중학교 어린이들이 「평화와 전쟁」을 테마로 그린 그림과 포스터 중 우수작품 30점, 동경 포격 당시의 사진 파넬 전시를 합니다. 가족과 오셔서 『평화』에 대해 생각해 보시지 않으시겠습니까?

일시 : 3월 6일(목) ~ 3월 12일(수) (토, 일을 포함한 7일간) 기간중 11:00 ~ 22:00

장소 : 이온 이타바시 쇼핑센터 5층 특설회장(토쿠마루 2-6-1)

문의 : 이타바시구 평화도시선언기념사업 실행위원회 사무국 (총무과 총무국) ☎ : 03-3579-2052



재단소식 국제교류살롱 (프렌드 쉽·벗)



다함께 즐겨보세요! 국제교류살롱은 한달에 한번 자원봉사자가 개최하는 외국인과 일본인의 교류의 장소입니다. 가벼운 마음으로 참가해 보세요.

일시 : 4월 5일(토) 14:30 ~ 16:30 **장소** : 그린홀 504 회의실(사카에초 36-1)

교통 : 도영미타선 이타바시구야쿠쇼마에 역 하차 도보 5분,
토부토조선 오오야마 역 하차 도보 5분

참가비용 : 200 엔 (다과대금 포함) 참가신청은 필요없습니다. 직접 행사장으로 와 주세요.

문의 : (공재) 이타바시구 문화 국제교류재단 국제교류계 ☎ : 03-3579-2015

※ 프렌드쉽 클럽·벗은 홈페이지를 개설하고 있습니다. 활동 내용과 스태프 등의 정보가 많이 실려 있으니 「フレンドシップクラブ 仲間」로 검색해 보세요.

재단소식 일본어교실, 국제교류사업 등에 조성금을 교부합니다

저희 재단에서는 이타바시구 내에서 일본어교실활동이나 국제교류사업 등을 실시하고 있는 자원봉사단체의 활동을 지원하고, 일본인과 외국인과의 커뮤니케이션의 원활화, 상호이해를 깊게할 목적으로 조성금을 교부합니다.

대상사업:

- (1) 외국인에게 일본어를 가르치는 사업으로, 4월 1일 ~ 다음해 3월 31일 사이에 실시되는 사업
- (2) 국제교류와 외구인상담, 다문화공생 등의 사업으로, 4월 1일 ~ 7월 31일 (제1기)에 실시되는 사업

조성금액 : 대상사업비의 2분의 1 (1단체당 연간 20만엔 상한)

※조성 가부 및 금액은 심사를 거쳐 결정

신청 : 4월11일(필착)까지 소정의 신청서에 필요사항을 기입하신 위에, 직접 또는 우편으로 아래 문의처로 신청해 주십시오. 신청서 등은 (공재)이타바시구문화·국제교류재단 국제교류계 (구청 7층 12번 창구, 문화·국제교류과 내) 이타바시 종합자원봉사센터에 있습니다.

또한, 재단 홈페이지 (<http://www.itabashi-ci.org/>)에서도 다운로드 받으실 수 있습니다.

♣문의 : (공재) 이타바시구 문화·국제교류재단 국제교류계 〒173-8501 이타바시구청내 ☎ : 03-3579-2015

구청소식 어린이건강 ~영유아 건강진단~

영유아 건강진단은 어린이의 마음과 몸의 성장 및 발육을 확인하는 좋은 기회입니다. 또한, 말이 늦거나 병의 조기 발견의 기회가 되기도 합니다.

건강진단	대상자	실시장소	통지	실시내용
4개월아	4개월아	건강복지센터	2개월째에 우송	문진, 신체측정, 진찰, BCG 접종, 육아·영양상담
6개월아	6~7개월아	도내 계약의료기관		신체측정, 진찰, 보건지도
9개월아	9~10개월아			
1년 6개월아	1년 6개월 ~ 2세가 되는 전날까지	구내 계약진료기관	1세 5개월이 되는 달 하순에 우송	신체측정, 진찰, 보건지도
1년 6개월아 치과		건강복지센터		2세 11개월이 되는 달 하순에 우송
3세아	3세아		수시, 홍보이타바시에 게재	
4·5세아	4, 5세아 (유치원·보육원 원아는 제외)	소변·시력·청력검사, 육아·영양·심리상담		

♣문의 : 건강추진과 건강서비스계

☎ : 03-3579-2313

